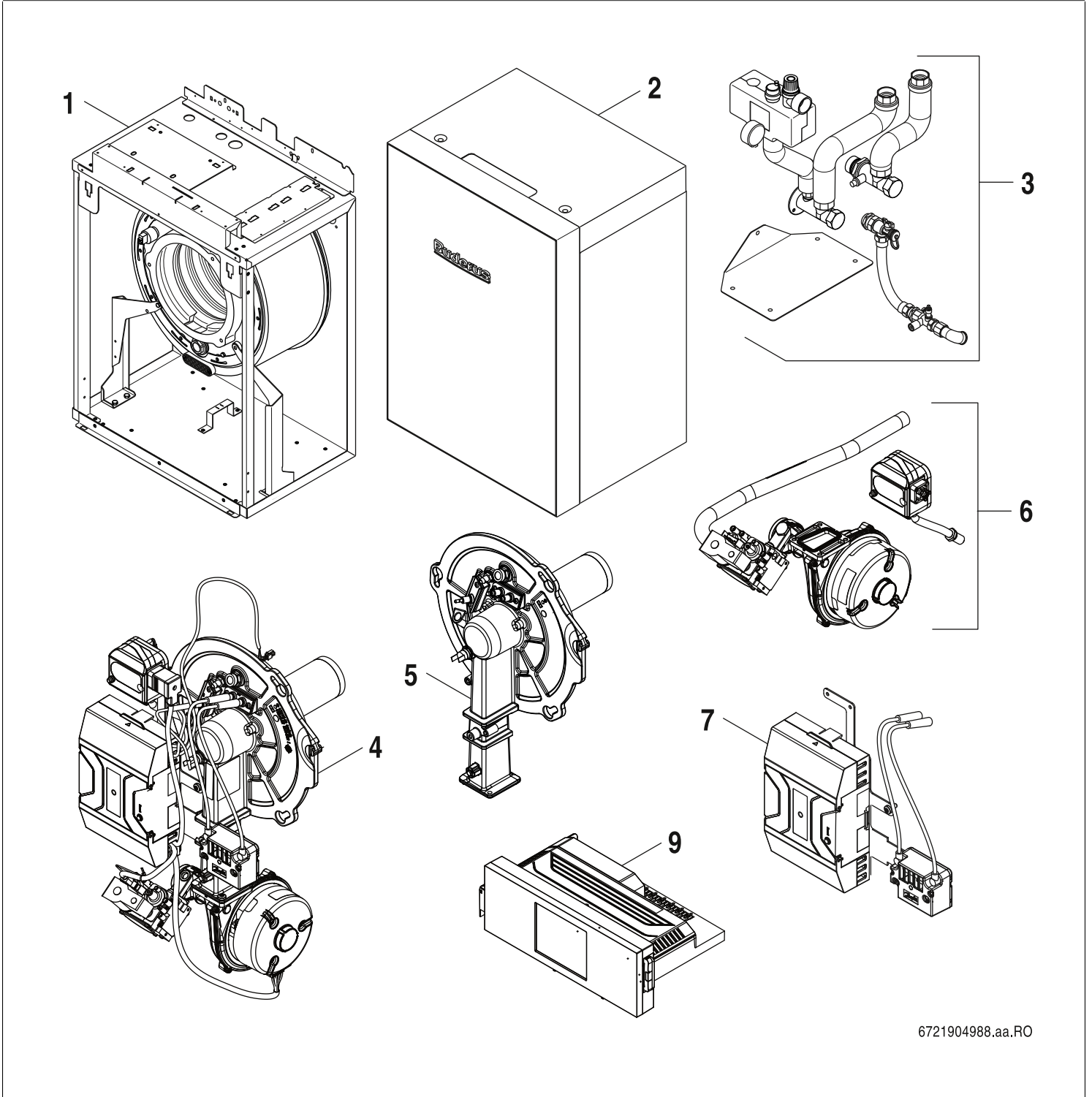


KB192i.2-15-50kW



6721904988.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

(hr) Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelés egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتجميع

يجب أن يتم التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

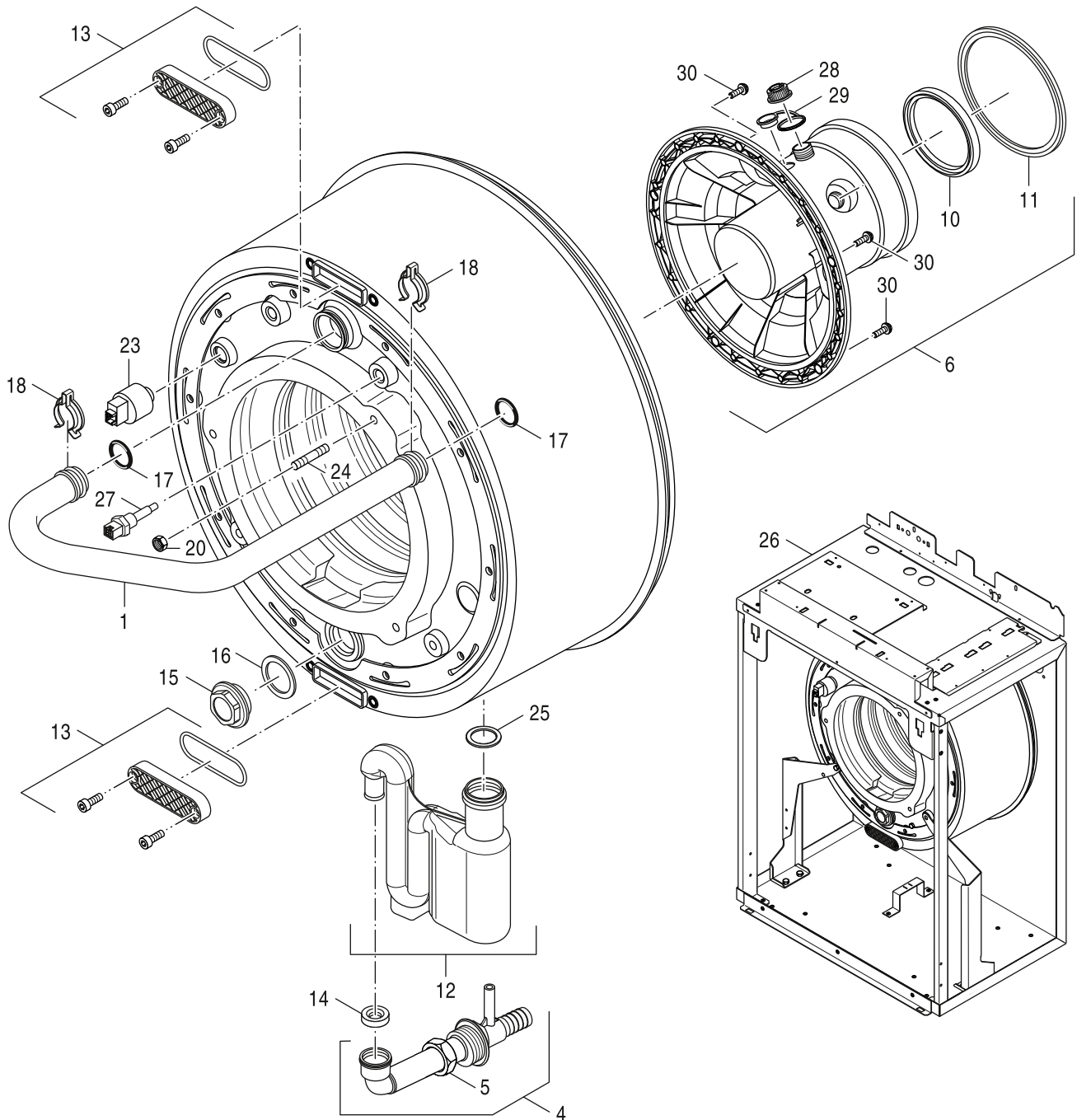
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



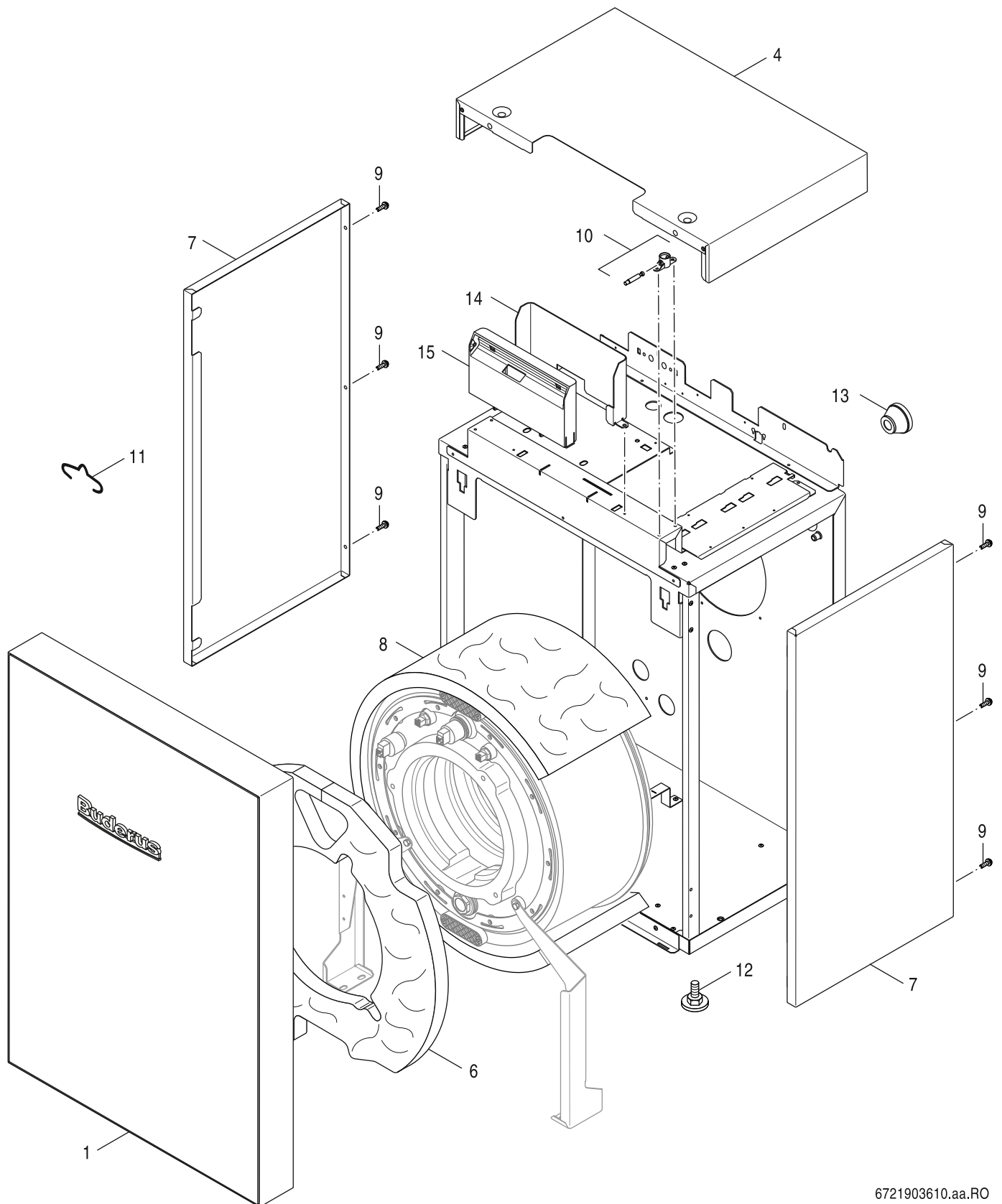
6721903609.aa.RO

1
Kesselblock KB192i V2
Boiler block KB192i V2
bloc chaudière KB192i V2

KB192i.2-15-50kW

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



6721903610.aa.RO

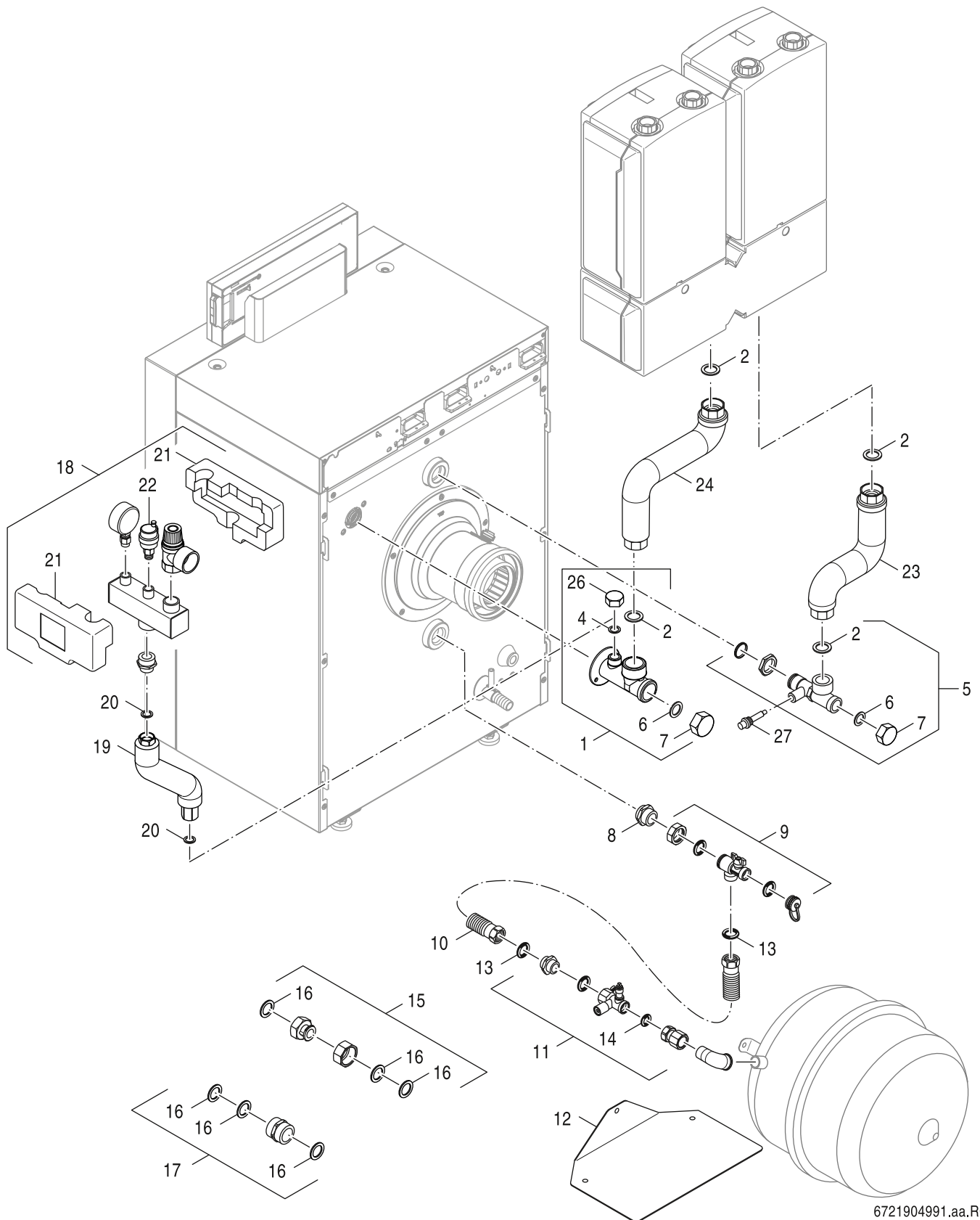
2

Verkleidung KB192i V2
Casing KB192i V2
Habillage KB192i V2

KB192i.2-15-50kW

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange

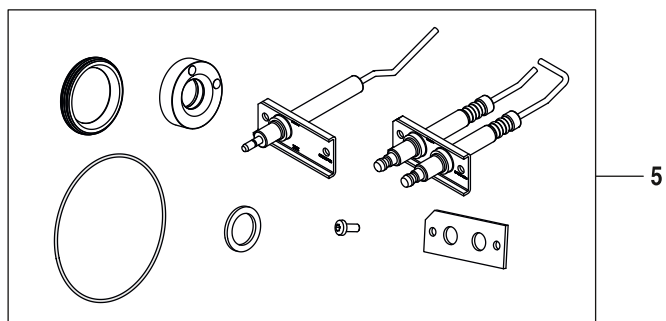
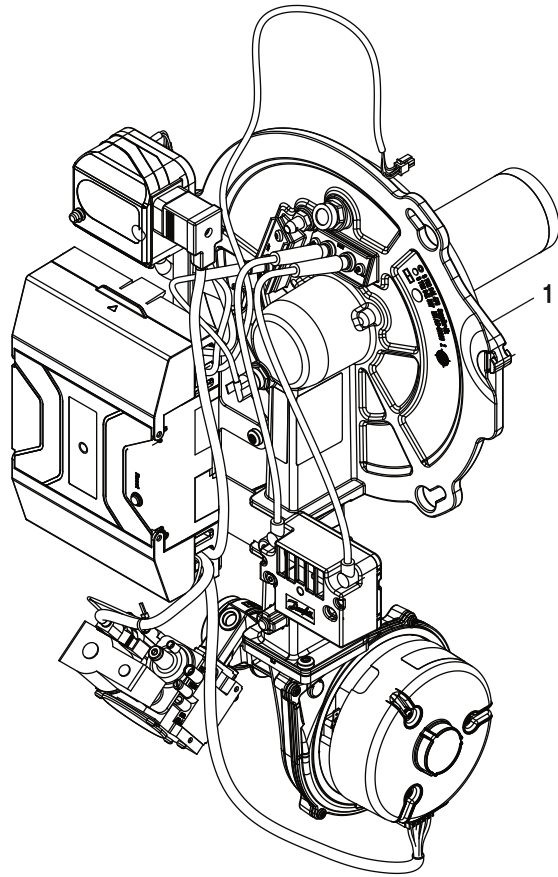


6721904991.aa.RO

Anschlußteile
Connection-parts
Raccordement

KB192i.2-15-50kW

3



6721904984.aa.RO

4 Brennavarianten
burner versions
variantes de brûleur

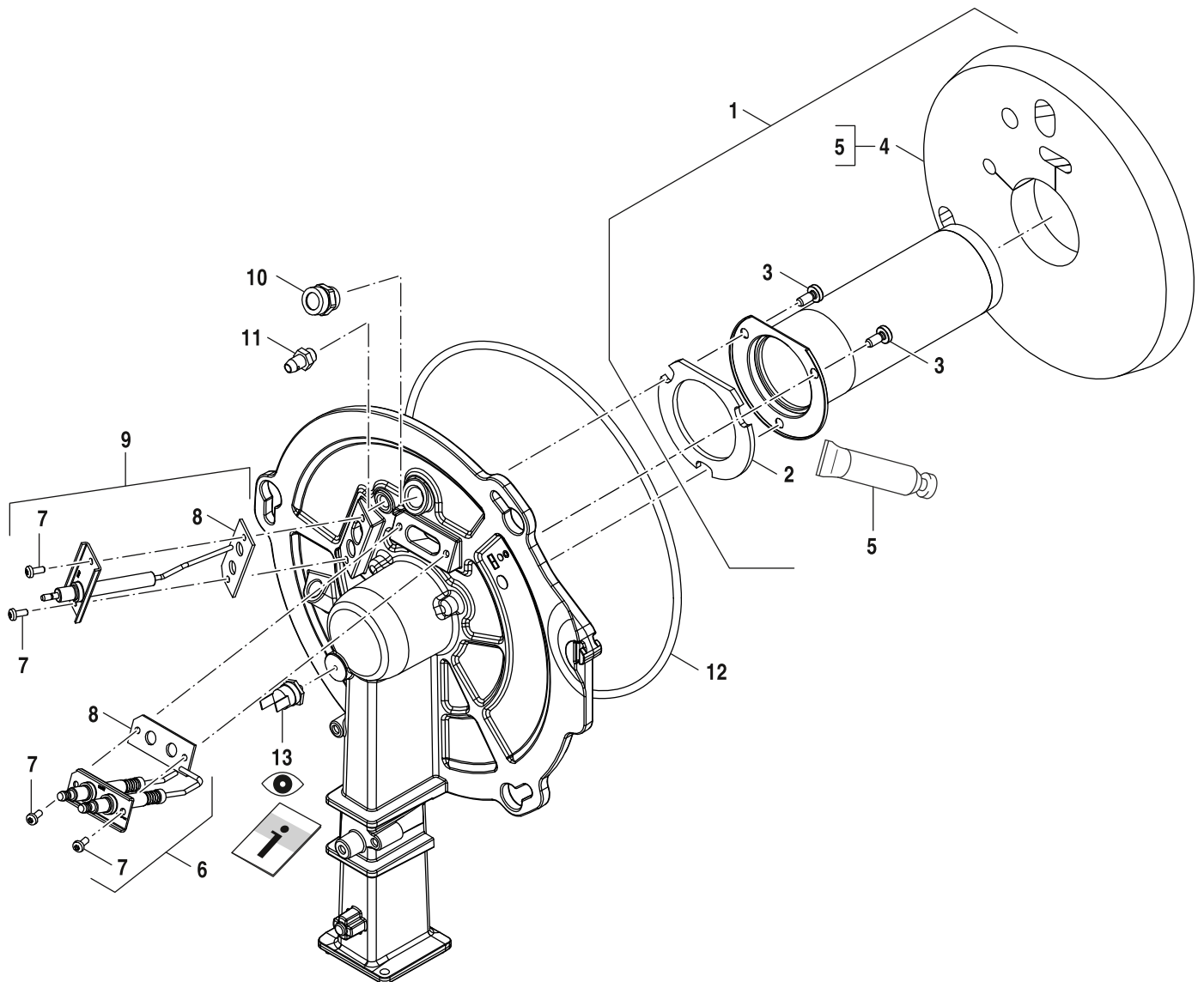
KB192i.2-15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination																					Bemerkungen Remarks Remarques
				KB192i.2-15 H	KB192i.2-22 H	KB192i.2-30 H	KB192i.2-40 H	KB192i.2-50 H														
1	Gasbrenner VM 1.3 15kW everp	8 738 808 509	■																			
1	Gasbrenner VM 1.3 22kW everp	8 738 808 510		■																		
1	Gasbrenner VM 1.3 30kW everp	8 738 808 511			■																	
1	Gasbrenner VM 1.3 40kW everp	8 738 808 512				■																
1	Gasbrenner VM 1.3 50kW everp	8 738 808 513					■															
5	Service-Set VM 1.3 everp	8 738 808 514	■	■	■	■	■															
	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-15	7 736 606 773	■																			Zubehör
	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-22	7 736 606 774		■																		Zubehör
	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-30	7 736 606 775			■																	Zubehör
	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-40	7 736 606 776				■																Zubehör
	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-50	7 736 606 777					■															Zubehör

KB192i.2-15-50kW	Brennervarianten burner versions variantes de brûleur	4
-------------------------	---	----------

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



6721904985.aa.RO

5

Brennstab/Elektrode
burner rod/electrode
rampe de combustion/électrode

KB192i.2-15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination		KB192i.2-15 H	KB192i.2-22 H	KB192i.2-30 H	KB192i.2-40 H	KB192i.2-50 H														Bemerkungen Remarks Remarques
1	Brennstab Gasbr VM1.0 15/VM1.1 22kW ever	8 718 587 522		■																	
1	Brennstab Gasbr VM1.0 22/VM1.1 30kW ever	8 718 587 523			■																
1	Brennstab Gasb VM1.0 30/VM1.3 50kW everp	8 718 587 524					■														
1	Brennstab Gasbrenner VM1.1 15kW everp	8 738 804 048	■																		
1	Brennstab VM1.1 40kW everp	8 738 804 707					■														
2	Dichtung Brennstab everp	8 718 586 629	■	■	■	■	■														
3	Schraube Ejot Altracs M6x14 (10x) everp	8 718 582 996	■	■	■	■	■														
4	Isolierung Brennerfl. VM mit DW everp	8 738 807 988	■	■	■	■	■														
5	Keramikleber 115gr Tube everp	8 718 576 016 0	■	■	■	■	■														
6	Zünderlektrode VM1.0 15-50kW everp	8 718 595 817	■	■	■	■	■														
7	Linsenschr DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x) eve	8 718 583 000	■	■	■	■	■														
8	Dichtung Elektrode (2x) everp	8 718 583 001	■	■	■	■	■														
9	Überwachungselektrode VM L123 everp	8 738 808 515	■	■	■	■	■														
10	Schauglas M16x1 kpl everp	8 718 589 884	■	■	■	■	■														
11	Druckmessdüse G1/8" Set	7 747 022 048	■	■	■	■	■														
12	O-Ring 253,37 x 5,33 everp	8 718 583 004	■	■	■	■	■														
13	Bimetallschalter 130°C everp	7 736 606 113	■	■	■	■	■														

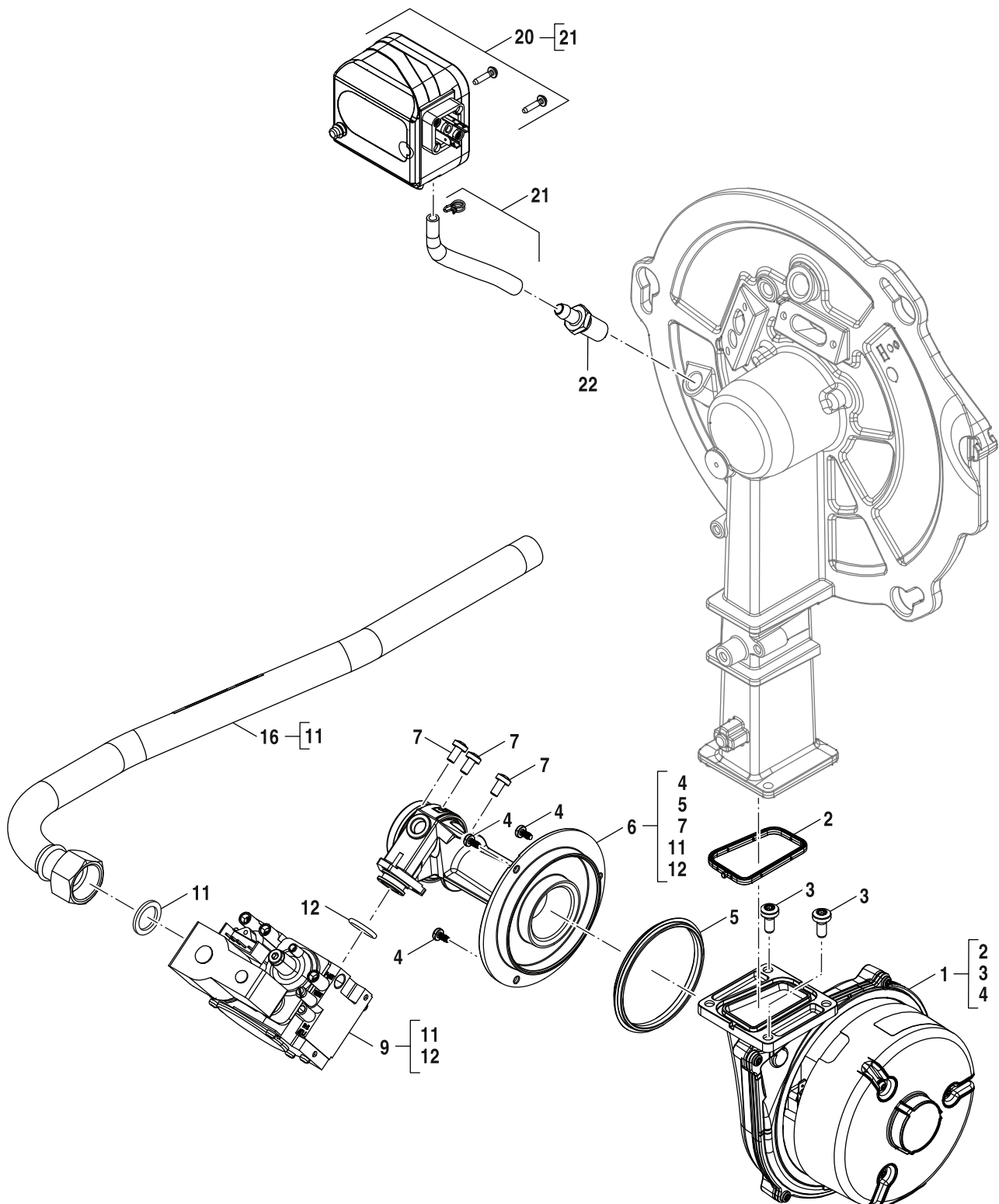
KB192i.2-15-50kW

Brennstab/Elektrode
burner rod/electrode
rampe de combustion/électrode

5

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



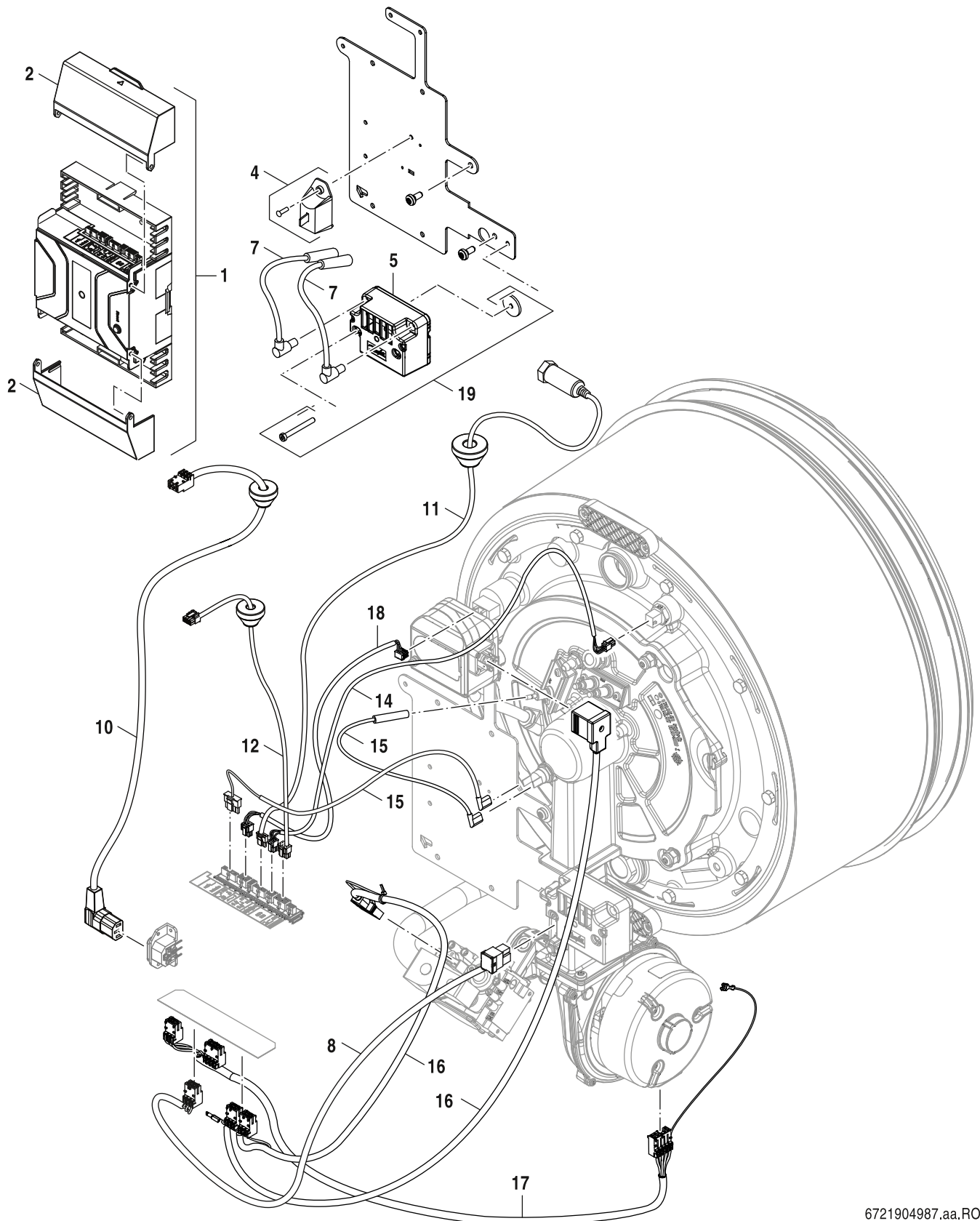
6721904986.aa.RO

6 Gasarmatur/Gebläse
gas valve/fan
bloc gaz/Ventilateur

KB192i.2-15-50kW

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



6721904987.aa.RO

7
SAFe
SAFe
SAFe

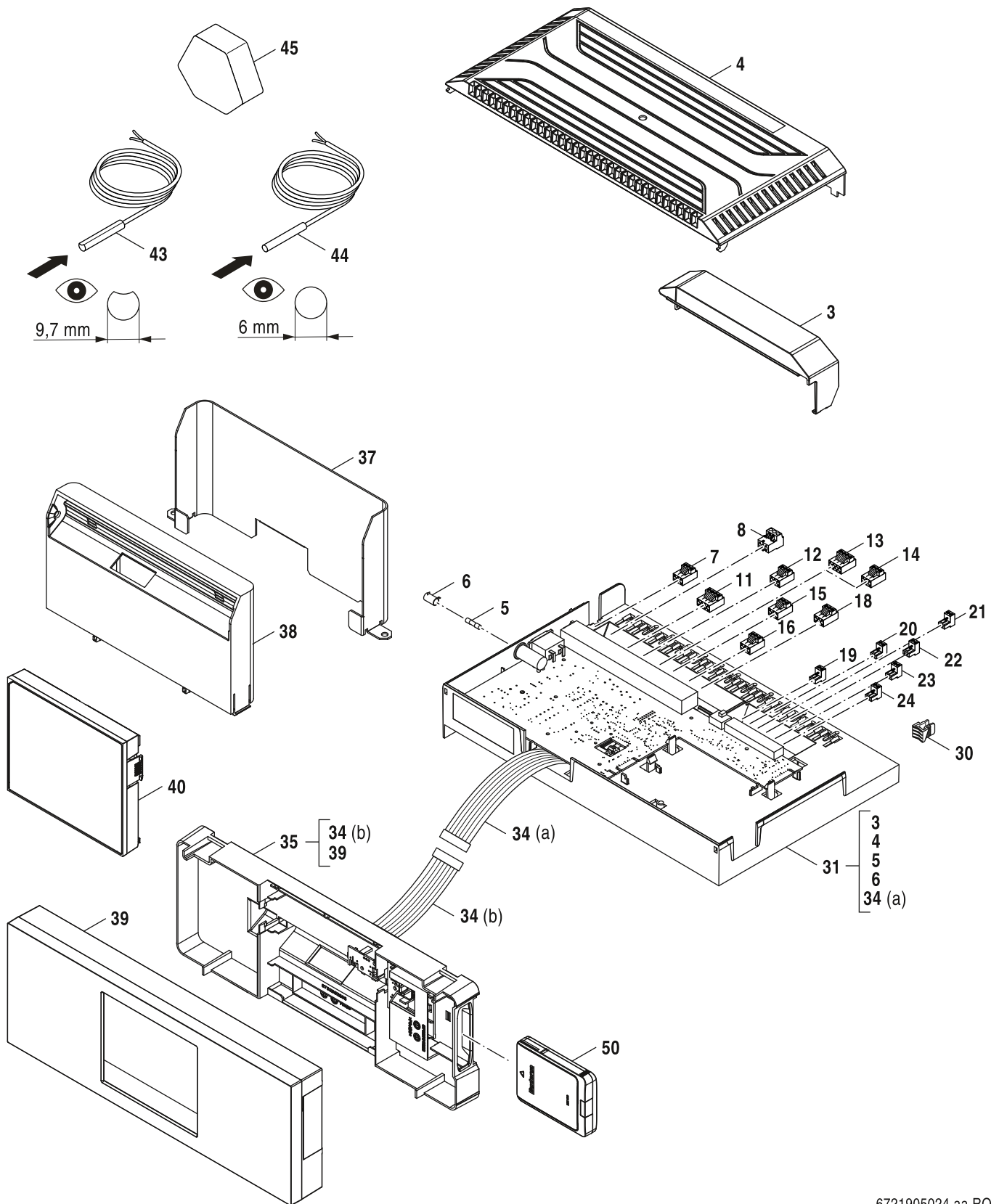
KB192i.2-15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination																				Bemerkungen Remarks Remarques
				KB192i.2-15 H	KB192i.2-22 H	KB192i.2-30 H	KB192i.2-40 H	KB192i.2-50 H													
1	SAFe220 V2 everp	8 738 810 041	■	■	■	■	■														
2	Abdeckung SAFe V2 everp	7 736 606 793	■	■	■	■	■														
4	Modul BIM220 6271-V01 15kW everp	8 736 606 525	■																		Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6272-V01 22kW everp	8 736 606 526		■																	Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6373-V01 30kW everp	8 736 606 527			■																Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6274-V01 40kW everp	8 736 606 528				■															Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6375-V01 50kW everp	8 736 606 529					■														Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6281-V01 15kW FG everp	8 736 606 530	■																		Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6282-V01 22kW FG everp	8 736 606 531		■																	Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6383-V01 30kW FG everp	8 736 606 532			■																Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6284-V01 40kW FG everp	8 736 606 533				■															Einbau nur durch ST
4	Modul BIM220 6385-V01 50kW FG everp	8 736 606 534					■														Einbau nur durch ST
5	Zündeinrichtung Danfoss EBI V4 everp	8 718 575 099 0	■	■	■	■	■														
7	Zündleitung KD5 SD6,3 SD4 everp	8 718 583 016	■	■	■	■	■														
8	Zündleitung SAFe 230V everp	8 738 802 738	■	■	■	■	■														
10	Verbindungsleitung SAFe - Netz everp	8 718 581 115	■	■	■	■	■														
11	Verb.leitung SAFe-Rücklauffüh. 1250 ever	8 732 932 701	■	■	■	■	■														
12	Datenleitung SAFe RMx 990mm everp	8 718 581 113	■	■	■	■	■														
14	Verbindungsleitung SAFe - FK everp	8 718 581 572	■	■	■	■	■														
15	Verb.leitung Ionisation K 230 everp	8 732 907 195	■	■	■	■	■														
16	Verbindungsleitung MV1 MV2 360/430everp	7 736 606 786	■	■	■	■	■														
17	Verbindungsleitung SAFe Gebläse 630everp	7 736 606 784	■	■	■	■	■														
18	Verbindungsleitung SAFe WIDW 340everp	7 736 606 785	■	■	■	■	■														
19	Schrauben-Set (Zündtrafo) (5x)	7 736 606 917	■	■	■	■	■														

KB192i.2-15-50kW																SAFe SAFe SAFe				7
-------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------	--	--	--	----------

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



6721905024.aa.RO

9
IMC120i
IMC120i
IMC120i

KB192i.2-15-50kW

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
1	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	Pipe 5sec VK	Tube VK			
1	Pipe 6sec VK	Tube VK			
1	Pipe 10 sec VK	Tube VK			
4	Pipe drain	Évacuation des condensats			
5	Nut PG29	Contre-écrou			
6	Flue outlet concentric 80/125 gas V2 SP	Fumisterie buse concentrique 80/125 V2			
10	Lip seal DN80	Joint à lèvres DN80			
11	Lip seal DN125	Joint à lèvres DN125			
12	Syphon	Siphon			
12	Siphon	Siphon			
13	Cover - Service Access	Couvercle			
14	Sealing (5x)	Joint DN 18 (5x)			
15	Plug G 1	BOUCHON G1			
16	Gasket D33x44x2mm	Joint D33x44x2mm			
17	O-ring D28x3mm 70EPDM/281 pckd	Joint torique D28x3 70EPDM/281			
18	Spring d=38,2/28	Pince à ressort D=38,2/28			
20	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)	Écrou hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)			
23	Switch PressureTyp 505.91570 packed	Transmetteur de pression type 505.91570			
24	stud DIN939 M8x20 (3x)	goujon fileté DIN939 M8x20 (3x)			
25	Lip seal 29,8 x 6,1 (5x)	Joint tube siphon (5x)			
26	Boiler Block CLA DNA 15kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 15kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 22kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 22kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 30kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 30kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 40kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 40kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 50kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 50kW V2			
27	Sensor boiler G1/4 45mm sp	Sonde chaudière G1/4 45mm GB402			
28	Sample point cap	Capot de protection			
29	Plug	Bouchon			
30	Screw pan head ST3,9x20 A2K everp (10x)	Vis ST3,9x20 A2k (10x)			
2	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	FRC KB19Xi sp	Panneau avant KB19Xi V2			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
4	Hood outside KB19Xi 15-30kW sp	Capot extérieur KB19Xi 15-30kW V2			
4	Hood outside KB19Xi 40-50kW sp	Capot extérieur KB19Xi 40-50kW V2			
6	Insulation front	Isolation avant			
7	Sheet ri/le 15-22-30kW	Face latérale 15-22-30kW			
7	Sheet ri/le 40-50kW	Face latérale 40-50kW			
8	Insulation Block 5sec	Isolation bloc			
8	Insulation Block 6sec	Isolation bloc			
8	Insulation Block 10sec	Isolation bloc			
9	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis à tête plate ST3,9 (10x)			
10	Installation_kit panel front	Kit de montage frontal			
11	Insulation Clamp (10x)	Ressorts de retenue D0.8 (10x)			
12	Foot M10x51 (4x)	Pieds réglables M10x51 (4x)			
13	Hose D46 / 4019	Entrée de câble			
14	Sheet cover for HMI V2 sp	Tôle de recouvrement HMI V2			
15	Housing holder DNA1 Ral 9005	Boîtier support DNA1			
3	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	Fitting G11/2 with sleeve G3/4 VL SP	Taccord en T G11/2/manchon G3/4 VL			
1	T-Piece G1 with sleeve G3/4 VL V3 sp	Raccord en T G1 Manchon G3/4 V3			
2	Gasket D27x38x2 DVGW	Joint D27x38x2mm DVGW			
2	Gasket D32x44x2mm C4400 Klinger SIL, pck	Joint D32x44x2mm			
4	Gasket D17x24x2mm C4400 Klinger SIL,	Joint D17x24x2mm C4400 Klinger SIL, vert			
5	T-Stück G1 with O-Ring RL everp	Taccord en T G1 RL			
5	Fitting G11/2 with sleeve G1/4 RL spare	Taccord en T G11/2/manchon G1/4 RL			
6	Sealing ring D32x44x2mm (5x) EPDM	Joint d'étanchéité D32x44x2mm EPDM			
6	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5) packed	Joint torique 37x3 EPDM (x5)			
7	Cap G1 1/2x16 with Gasket	Bouchon G1 1/2x16 avec joint			
7	Cover G1" packed	Capuchon G1"			
8	Nipple double G1x31 with o-ring	Double mamelon			
9	Valve Fill and drain G1xG3/4 packed	Robinet remplissage et vidange G1xG3/4			
10	Tube flute steel DN16 1000mm packed	Flexible métallique DN16 1000mm			
11	Cap valve flat sealing 3/4x3/4	Soupape			
12	Acc. base plate expansion tank silver ve	Halteblech Ausdehnungsgefäß silber verp.			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description		
13	O-ring 22x2,5 70EPDM/281 (5x)	Joint torique 22x2,5 70EPDM/281 (5x)		
14	Seal D19x24.3x2mm AFM34 (5x)	Joint D19x24,3x2mm AFM34 (5x)		
15	Fitting Connection G1-G1	Raccord sonde sanitaire		
16	Gasket D24x30,5x2 AFM34 (1x)	Joint D24x30,5x2 AFM34 (1x)		
17	Double nipple G1x33 flat sealing	Nipple double G1x33mm (étanche)		
18	KSS Manifolds	Collecteur KSS		
19	Pipe BSS2 /BSS5 G3/4	Tube BSS2 /BSS5 G3/4		
20	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)		
21	Insulation KSS distributor	Isolation		
22	Air_vent automatic purging system 3/8"	Pot de ventilateur 3/8		
23	Connector pipe RK G1 1/4" 142x206	Tuyau de raccordement RK		
23	Pipe RK G11/2 cpl	Tube RK G1 1/2		
24	Connector pipe VK G1 1/4" 222x206	Tuyau de raccordement VK		
24	Pipe VK G11/2 cpl	Tube VK G1 1/2		
26	Locking cap G3/4 m. Gasket	Clapet de fermeture G3/4 avec joint		
27	SENSOR G1/4 45mm sp	Sonde de température G1/4 Long.45mm		
4	Element of construction	Groupe d'assemblage		
1	Burner VM 1.3 15kW	Brûleur gaz VM1.3 15kW		
1	Burner VM 1.3 22kW	Brûleur gaz VM1.3 22kW		
1	Burner VM 1.3 30kW	Brûleur gaz VM1.3 30kW		
1	Burner VM 1.3 40kW	Brûleur gaz VM1.3 40kW		
1	Burner VM 1.3 50kW	Brûleur gaz VM1.3 50kW		
5	Service-Set VM 1.3	Kit de maintenance VM 1.3		
	Conv.set LPG VM 1.3-15	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-15		
	Conv.set LPG VM 1.3-22	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-22		
	Conv.set LPG VM 1.3-30	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-30		
	Conv.set LPG VM 1.3-40	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-40		
	Conv.set LPG VM 1.3-50	Umstellset Flüssiggas VM 1.3-50		
5	Element of construction	Groupe d'assemblage		
1	burner rod VM1.0 15/VM1.1 22kW	rampe de combustion VM1.0 15/VM1.1 22kW		
1	burner rod VM1.0 22/VM1.1 30kW	rampe de combustion VM1.0 22/VM1.1 30kW		
1	burner rod	rampe de combustion		

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
1	burner tube VM1.1 15kW sp	rampe de combustion VM1.1 15kW			
1	burner tube VM1.1 40kW sp	rampe de combustion VM1.1 40kW			
2	Seal Burner tube	JOINT BRULEUR			
3	Screw Ejot Altracs M6x14 (10x)	vis Ejot Altracs M6x14 (10x)			
4	Insulation burner flange VM with DW	Isolation bride de bruleur VM			
5	Ceramic adhesives Thermofix tube 115gr	Tube colle céramique THERMOFIX 115Gr			
6	Ignition 15-50kW spare part	Électrode d'allumage VM1.0 15-50kW			
7	Screw DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x)	Vis à tête bombée DIN 7985 M4x10 8.8A3K			
8	Seal electrode (2x)	Joint électrode (2x)			
9	Ionisationelectrode VM L123	Électrode de contrôle VM L123			
10	Glass_sight M16x1 kpl	verre du viseur M16x1			
11	Pressure Test Point G1/8	Capteur de pression GB402 G1/8			
12	O-ring 253,37 x 5,33	Joint torique 253,37 x 5,33			
13	Switch bimetal 130°C packed	Interrupteur 130°C			
6	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	Fan PEBM D118 AC230 50 070W PWM MC spare	Ventilateur PEBM D118 AC230 50 070W PWM			
1	Fan P EBM D118 AC230 50 120W PWM spare	ventilateur P EBM D118 AC230 50 120W PWM			
2	Seal (Fan)	Joint ventilateur			
3	Screw Ejot Altracs M6x14 (10x)	vis Ejot Altracs M6x14 (10x)			
4	Screw 40x8/7 TORX (10x)	Vis 40x8/7 TORX (10x)			
5	Gasket Venturi casing	Joint carter Venturi			
6	Venturi 15kW	Venturi 15kW			
6	Venturi 22kW	Venturi 22kW			
6	Venturi 30kW	Venturi 30kW			
6	Venturi 40kW	Venturi 40kW			
6	Venturi 50kW	Venturi 50kW			
7	Pan-head screw DIN7985 M5x10 (5x)	Vis à tête bombée DIN7985 M5x10 (5x)			
9	Gasvalve SIT Sigma 848 VM 1.3	Bloc gaz SIT Sigma 848 VM 1.3			
11	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)			
12	O-ring 15,54x2,62 (5x)	Joint torique 15,54x2,62 (5x)			
16	Gas pipe VM1.3 5Sec	Tube gaz (Tube gaz) VM 1.3 5Gld			
16	Gas pipe VM 1.3 6Sec	Tube gaz VM 1.3 6Gld			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
16	Gas pipe VM 1.3 10Sec	Tube gaz VM1.3 10Gld			
20	Switch DL 10KH-5 Z 290/70 cpl sp	Contrôleur pression DL 10KH-5 Z 290/70			
20	Pressure Switch DL 10KH-5 Z 400/70	Contrôleur pression DL 10KH-5 Z 400/70			
21	hose pressure switch	JEU DE FLEXIBLE BLEU/ ROUGE			
22	Screw in socket D6 G1/8" SW17	Buse D6 G1/8"			
7	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	SAFe220 V2 spare part	SAFe220 V2			
2	Housing Flap SAFe black V2 sp	Couvercle SAFe V2			
4	Module BIM220 6271-V01 15kW sp	Module BIM220 6271-V01 15kW			
4	Module BIM220 6272-V01 22kW sp	Module BIM220 6272-V01 22kW			
4	Module BIM220 6373-V01 30kW sp	Module BIM220 6373-V01 30kW			
4	Module BIM220 6274-V01 40kW sp	Module BIM220 6274-V01 40kW			
4	Module BIM220 6375-V01 50kW sp	Module BIM220 6375-V01 50kW			
4	Module BIM220 6281-V01 15kW FG sp	Module BIM220 6281-V01 15kW FG			
4	Module BIM220 6282-V01 22kW FG sp	Module BIM220 6282-V01 22kW FG			
4	Module BIM220 6383-V01 30kW FG sp	Module BIM220 6383-V01 30kW FG			
4	Module BIM220 6284-V01 40kW FG sp	Module BIM220 6284-V01 40kW FG			
4	Module BIM220 6385-V01 50kW FG sp	Module BIM220 6385-V01 50kW FG			
5	Ignition Danfoss EBI V4 spare part	Transformateur allumage EBI V4 DANFOSS			
7	Wire ignition KD5 SD6,3 SD4	Câble d'allumage KD5 SD6,3 SD4			
8	Ignition cable SAFe 230 V	Câble d'allumage SAFe 230 V			
10	Cable SAFe - Power	cordons branchement réseau			
11	Cable SAFe Returnsensor 1250 everp	câble de connexion SAFe capteur de retour			
12	Wire SAFe - RMx 990mm	Câbles données SAFe RMx 990mm			
14	Wire SAFe - FK	Conduite de raccordement SAFe-FK			
15	Cable Ionisation K 230 everp	câbles d'ionisation K 230			
16	Cable MV1 MV2 360/430 Spare Part	Câble plat MV1 MV2 360/430			
17	Cable SAFe Fan 630 Spare Part	Câble plat SAFe Fan 630			
18	Cable SAFe WIDW 340 Spare Part	Câble plat SAFe WIDW 340			
19	Screw kit (Ignition transformer) (5x)	Jeu vis (Transformateur d'allumage) (5x)			
9	Element of construction	Groupe d'assemblage			
3	Housing cover plug black	Revêtement noir			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
4	Housing top part black V1	Carter haut noir V1			
5	Fuse application 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusible arrière 5x20 6,3AT 230V (10x)			
6	Fuseholder cap	Support de fusible			
7	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3 pôles blanc			
8	Connector 3-pol. SF50 pink	Borne de raccordement 3-pôles SF50 rose			
11	Connector 4-pol 17B18 orange	Borne de raccordeme 4 poles 17B18 orange			
12	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune			
13	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet			
14	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3 pôles ps gris			
15	Connector 3-pole PZ violett	Borne de connexion 3 pôles violet			
16	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert			
18	Connector 3-pol. AS red sparepart	Borne de raccordement 3-pôles AS rouge			
19	Connector 2-polig WA maygreen	Borne de connexion verte 2 pôles WA			
20	Connector 2- pin blue	Borne de connexion 2 pôles R5 bleu			
21	Connector 2-pole grey FW	Borne de connexion 2 pôles gris FW			
22	Connect. term. 2-polig red	Fiche rouge 2 pôles			
23	Connector 2-pole orange RC	Borne de connexion 2 pôles orange RC			
24	Connector 2-pole white	Borne de connexion 2 pôles blanc			
30	Housing strain relief control (10x)	Décharge de traction (10x)			
31	Printed circuit board IMC120 V2	Circuit imprimé IMC120 V2			
34	Cable (Kit)	Câble (Jeu)			
35	Control panel BC120	Unité de commande BC120			
37	Sheet cover for HMI V2 sp	Tôle de recouvrement HMI V2			
38	Housing holder DNA1 Ral 9005	Boîtier support DNA1			
39	Front panel BC120	Panneau avant BC120			
40	Control panel BC400-FO	Unité de commande BC400-FO			
43	Temperature sensor RD9,7 310cm 10kΩ	Sonde de température RD9,7 310cm 10kOHM			
44	Temperature sensor RD 6,0 10kOhm 3000mm	Sonde température RD 6,0 10kOhm 3000mm			
45	Outdoor temperature sensor	Sonde de température extérieure			
50	LAN and radio module MX400 Buderus	LAN und Funkmodul MX400 Buderus			

Gerätetypen
Types of appliances

Types de chaudières

Gerät Appliance Chaudière		Land Country Pays	Bemerkungen Remarks Remarques
KB192i.2-15 H	8 732 960 353	AT,BE,CH,DE,LU	
KB192i.2-22 H	8 732 960 354	AT,BE,CH,DE,LU	
KB192i.2-30 H	8 732 960 355	AT,BE,CH,DE,LU	
KB192i.2-40 H	8 732 960 356	AT,BE,CH,DE,LU	
KB192i.2-50 H	8 732 960 357	AT,BE,CH,DE,LU	

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany

Buderus